

ASSOCIATION CANADIENNE DES
VÉTÉRANS DES FORCES DE PAIX
DES NATIONS UNIES



CANADIAN ASSOCIATION OF
VETERANS IN UNITED NATIONS
PEACEKEEPING

MISSION

L'Association Canadienne des Vétérans des Forces de Paix des Nations Unies (ACVMPNU) est un organisme sans but lucratif, apolitique et non sectaire, donc le but est d'unir les vétérans en camaraderie et de promouvoir leurs intérêts.

OBJETS

Regrouper dans l'association les vétérans canadiens qui ont servi dans les opérations du maintien de la paix avec les Nations Unies et les autres organismes internationaux ou multinationaux donc le service a été reconnu par l'attribution de la Médaille Canadienne du Maintien de la Paix ou son équivalent.

Établir et maintenir un réseau de succursales de l'association afin de servir de milieu de soutien social aux vétérans du maintien de la paix pour leur permettre de manifester leur fierté, de maintenir leur dignité, et d'obtenir la reconnaissance qu'ils méritent;

Encourager l'unité, la camaraderie, l'entraide, et de promouvoir le bien-être de ses membres par des activités commémoratives, communautaires et sociales ;

Collaborer en partenariat avec d'autres associations de vétérans qui ont des buts et des objets similaires ;

MISSION

The Canadian Association of Veterans in United Nations Peacekeeping (CAVUNP) is a not-for-profit, apolitical, non-sectarian organization, whose purpose is to unite veterans in comradeship and to promote their interests.

OBJECTS

To regroup into the association those Canadian veterans who have served in peacekeeping operations with the United Nations and other international or multinational organizations whose service has been recognized by the award of the Canadian Peacekeeping Service Medal or its equivalent.

To establish and to maintain chapters of the association in order to serve as a social focus for peacekeeping veterans and to permit them to manifest their pride, uphold their dignity, and to obtain the recognition which they deserve;

To encourage unity, comradeship, self-assistance, and to promote the welfare of its members by commemorative, community and social activities;

To collaborate in partnership with other veteran's associations which have similar aims and objects;

ASSOCIATION CANADIENNE DES
VÉTÉRANS DES FORCES DE PAIX
DES NATIONS UNIES



CANADIAN ASSOCIATION OF
VETERANS IN UNITED NATIONS
PEACEKEEPING

OBJETS

Agir comme porte-parole ou autrement représenter auprès des autorités gouvernementales en faveur de la défense des droits de tous les vétérans et de veiller à promouvoir les intérêts de ceux qui sont en service actif ou à la retraite dans le besoin d'aide professionnelle et financière ;

Perpétuer le souvenir et vénérer les exploits de bravoure des gardiens de la paix qui se sont sacrifiés au service de la paix, ainsi que d'ériger et d'entretenir des monuments commémoratifs en leur honneur ;

Appuyer l'engagement du Canada au service de la paix et de favoriser la fidélité du public en fournissant aux organismes publics et privés des conseils experts, des discussions, des allocutions ou des témoignages, de la littérature et d'autres informations au sujet du service et des sacrifices des vétérans canadiens lors des opérations de soutien à la paix;

Aider les services humanitaires des Nations Unies et autres organismes d'œuvres de charité apolitique et non sectaire au pays et à l'étranger ; et

Obtenir des dons et percevoir des cotisations afin de recueillir les fonds pour accomplir la mission et les objets de l'association.

OBJECTS

To speak on behalf of, or otherwise represent before government authorities, in favour of the defence of the rights of all veterans and to watch over and promote the interests of those that are on active service or in retirement who are in need of professional help or financial aid;

To perpetuate remembrance and to venerate the brave exploits of those peacekeepers who have sacrificed themselves in the service of peace, and to erect and maintain commemorative monuments in their honour;

To support the commitment of Canada in the service of peace and to obtain the favour of the Canadian public by providing public and private organizations with expert counsel, discussions or eyewitness accounts, speeches, literature and other information regarding the service and the sacrifice of Canadian veterans during peace support operations;

To assist the humanitarian services of the United Nations and other apolitical and non-sectarian charitable organizations at home and abroad; and

To obtain donations and to collect dues in order to gather funds for the accomplishment of the mission and the objects of the association.